

## **Mostradores de acero inoxidable refrigerados para alimentos**



**Modelos:**

**VRX1200/330 VRX1500/330 VRX1800/330 VRX2000/330**

# Índice

Consejos de seguridad	1
Descripción del producto	1
Introducción	1
Contenido del paquete	1
Instalación	1
Colocación de los paneles de vidrio	
1	
Funcionamiento	1
Almacenaje de comida	1
Encendido	1
Panel de control	2
Bloqueo/desbloqueo del panel de control	2
Utilización del menú de parámetros	2
Descongelación manual	3
Limpieza, cuidado y mantenimiento	3
Limpieza del condensador	3
Mensajes de error	4
Cableado Eléctrico	5
Cumplimiento	5

## Consejos de seguridad

- Coloque el aparato en una superficie plana y estable.
- Un representante del servicio técnico o una persona cualificado deberán llevar a cabo la instalación y cualquier reparación que fuera necesaria. No retire ningún componente ni paneles de servicio del producto.
- Consulte la normativa local y nacional para cumplir con:
  - la legislación sobre salud y seguridad en el trabajo;
  - código de conducta;
  - precaución antiincendios;
  - normativa sobre cableado del IEEE;
  - normativas de construcción.
- NO utilice aparatos de limpieza a chorro/presión para limpiar la máquina.
- NO utilice el aparato en exteriores.
- NO utilice el aparato para almacenar suministros médicos.
- Transporte, almacene y maneje el aparato en posición vertical y sujete la base siempre que tenga que trasladarlo.
- Apague y desconecte el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Deseche el embalaje de acuerdo con la normativa local.
- Si el cable de suministro eléctrico está dañado, un técnico de RWA u otra persona cualificada deberá encargarse de sustituirlo para evitar riesgos.

## Descripción del producto

VRX1200/330- 5 x ¼ Mostrador refrigerado de alimentos con contenedores  
VRX1500/330- 7 x ¼ Mostrador refrigerado de alimentos con contenedores  
VRX1800/330- 9 x ¼ Mostrador refrigerado de alimentos con contenedores  
VRX2000/330- 10 x ¼ Mostrador refrigerado de alimentos con contenedores

## Introducción

Lea detenidamente el presente manual. Un mantenimiento y uso adecuado de esta máquina harán posible que su aparato RWA funcione con el mejor rendimiento posible.

## Contenido del paquete


Incluye:

- Congelador o refrigerador RWA
- Panel de vidrio superior
- Panel de vidrio trasero
- Dos paneles de vidrio laterales
- Manual de instrucciones
- 6 abrazaderas
- 7 soportes
- 7 tornillos sin cabeza
- 12 tornillos
- 14 tapones
- Barra de adaptación para bandejas gastronorm
- 4 pies ajustables


RWA se enorgullece de su calidad y servicio y garantiza que, en el momento del empaquetado, todo el contenido de la caja era totalmente funcional y no presentaba ningún tipo de daños.

En caso de localizar daños causados por el transporte, póngase en contacto con su proveedor de RWA de inmediato.

## Instalación

	<b>Nota: si la unidad ha sido almacenada en una posición diferente a la horizontal. Colóquela en posición horizontal durante 12 horas antes de ponerla en funcionamiento.</b>
---	---

1. Retire el embalaje de la unidad. Asegúrese de haber retirado todos los plásticos y las capas protectoras.
2. Deje una distancia de 20 cm entre la unidad y las paredes u otros objetos para que ventile. Aumente la distancia si el obstáculo en cuestión es una fuente de calor.

	<b>Nota: antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie el armario interior y los estantes con agua jabonosa.</b>
--	---

3. Mantener en posición el aparato para que no se mueva.

## Colocación de los paneles vidrio

1. Atornille las abrazaderas en el borde del aparato.

	<b>Nota: asegúrese de que el orificio de la arandela del tornillo sin cabeza está hacia dentro.</b>
---	---

2. Encaje los dos paneles de vidrio laterales en las abrazaderas, con los orificios del vidrio en la parte superior.

	<b>Nota: asegúrese de situar en la parte trasera del aparato el orificio para tornillo que está más lejos del borde del panel de vidrio.</b>
---	--

3. Atornille un tornillo sin cabeza en cada arandela para fijar los paneles.

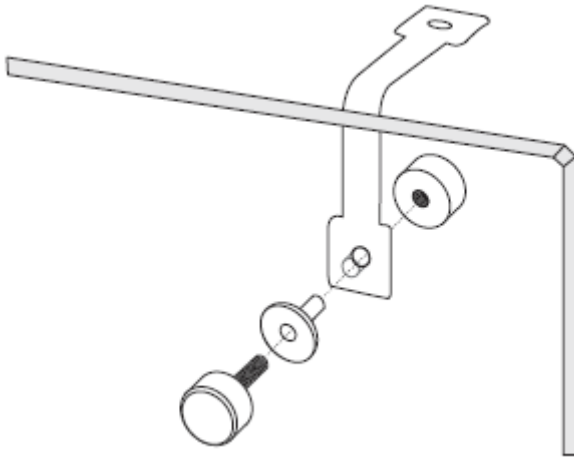
	<b>Nota: asegúrese de que la parte blanda del tornillo es la que está en contacto con el vidrio.</b>
---	--

4. Encaje el panel trasero en las abrazaderas, con los orificios del vidrio en la parte superior.
5. Atornille un tornillo sin cabeza en cada arandela para fijar el panel.
6. Encaje los tapones de plástico en los agujeros.
7. Atornille los topes en la parte interior de cada panel mediante los pernos.



**Nota: asegúrese que la parte corta de los pernos queda en la parte exterior de los paneles.**

8. Coloque el panel superior en los topes, asegurándose de que todos los orificios encajan.
9. Inserte los tapones y sujete el panel superior a los topes con los pernos (consulte la imagen que sigue).



## Funcionamiento

### Almacenaje de comida

Para conseguir los mejores resultados de su aparato, RW siga estas instrucciones:

- Almacene comida en el aparato únicamente cuando hay alcanzado la temperatura de funcionamiento adecuada.
- No obstruya los ventiladores que se encuentran dentro del aparato.

### Encendido

1. Asegúrese de que el interruptor principal está en posición [O] y enchúfelo.
2. Conecte la alimentación [I]. Visualizará la temperatura real del aparato.

### Bloqueo/desbloqueo del panel de control

Para bloquear el panel de control:

1. Mantenga presionado los botones ARRIBA ▲ y ABAJO ▼ de forma simultánea durante 10 segundos.
2. La pantalla parpadeará y el teclado se bloqueará.

Para desbloquear el panel de control:

1. Mantenga presionado los botones ARRIBA ▲ y ABAJO ▼ de forma simultánea durante 10 segundos.
2. La pantalla parpadeará y el teclado se bloqueará.

**Nota:**

**si no presiona un botón durante 10 segundos mientras utiliza el panel de control, el período de tiempo se cancelará y se volverá a modo de reposo.**

**Cuando se ajustan los parámetros, la LED de ajuste parpadea en la pantalla.**

**Utilización del menú de parámetros**

1. Si está bloqueado, desbloquee el panel de control.
2. Presione y sostenga el botón SET SET hasta que "d1" parpadee en la pantalla.
3. Presione el botón SET SET para navegar hasta el parámetro que desee modificar (consúltelo a continuación).

Parámetro	Nombre	Descripción	Rango
d1	<b>Temperatura de funcionamiento</b>	Ajusta la temperatura de funcionamiento del aparato	-2°C a 10°C
d2	<b>Diferencial de temperatura</b>	El diferencial de temperatura es la diferencia de temperatura permitida (superior e inferior) a la temperatura de funcionamiento antes de que el compresor se ponga en funcionamiento/detenga.	0 a 20°C
D3	<b>Gama de temperatura</b>	Ajuste las temperatura mínima (d3) y la máxima (d4) entre las que las que el aparato puede fluctuar.	-40 °C
d4			95 °C
d5	<b>Activación del compresor Intervalos de tiempo</b>	Introduzca el intervalo de tiempo mínimo entre el encendido y el apagado del compresor.	0-999 segundos
d6	<b>Temperatura máxima Alarma diferencial</b>	Ajuste una alarma para que suene si la temperatura interior del aparato supera la temperatura de funcionamiento establecida en una proporción especificada.	0 °C-50 °C
d7	<b>Diferencial de temperatura retraso de alarma</b>	Ajuste un retraso antes de que el diferencial de temperatura se active.	0-99 minutos
d8	<b>Intervalos de tiempo de los ciclos de descongelación</b>	Establezca el tiempo entre cada ciclo de descongelación.	1-999 horas
d9	<b>Duración máxima de la descongelación</b>	Establezca la duración máxima del ciclo de descongelación. <b>Nota: la duración de la</b>	0-999 minutos

		<b>descongelación puede cancelarse por el parámetro d10 (a continuación), si la temperatura de corte se alcanza antes de finalizar la descongelación.</b>	
d10	<b>Temperatura de finalización de la descongelación</b>	Establezca la temperatura de finalización de la descongelación.	-45 °C a 50 °C
d11	<b>Período adicional posterior al punto de detención de la descongelación</b>	Establezca un período adicional de descongelación una vez alcanzado la temperatura de detención de la descongelación (si fuera necesario).	0-99 minutos
d12	<b>Tiempo de visualización de la temperatura</b>	Establezca el tiempo que se visualizará la temperatura interna de la aplicación (antes de que haya empezado la descongelación) una vez haya finalizado el ciclo de descongelación.	0-99 minutos
d13	<b>Encendido/Apagado del compresor durante la descongelación</b>	Establezca el tiempo que se visualizará la temperatura interna de la aplicación (antes de que haya empezado la descongelación) una vez haya finalizado el ciclo de descongelación.	Encendido (1) o apagado (0)
d14	<b>Tiempo de secado del evaporador</b>	Establezca el tiempo que el compresor permanece apagado una vez finalizado el ciclo de descongelación, lo que reduce la creación de escarcha.	0-99 minutos
=19	<b>Compensación de temperatura</b>	En caso de existir cualquier variación entre la temperatura medida y la real, se puede llevar a cabo una compensación de la temperatura de medición.	-20 °C a 20 °C

<b>Parámetro</b>	<b>Nombre</b>	<b>Descripción</b>	<b>Rango</b>
=22	<b>Unidad de medida</b>	Establezca si desea visualizar la temperatura en grados Centígrados o Fahrenheit.	Centígrados (0) o Fahrenheit (1)
=23	<b>Funcionamiento del compresor en caso de fallo de la sonda</b>	Establezca si desea que el compresor funcione o permanezca apagado durante un fallo de la sonda de temperatura.	Compresor en funcionamiento (1) Permanece apagado hasta que el fallo se repara (0) Funciona de forma intermitente con los parámetros =24 y =25 (2)
=24	<b>Duración del período de funcionamiento del compresor</b>	Establece la duración del funcionamiento del compresor durante un fallo de la sonda de temperatura.	1-99 minutos
=25	<b>Duración del período de detención del compresor</b>	Establece la duración de la detención del compresor durante un fallo de la sonda de temperatura.	1-99 minutos
=34	<b>Descongelación inicial tras la puesta en funcionamiento</b>	Establece si el aparato debe iniciar un ciclo de descongelación tras la puesta en funcionamiento o una vez transcurrido el tiempo programado en el parámetro d8 (intervalos de tiempo de los ciclos de descongelación).	Empieza 10 minutos después de la puesta en funcionamiento (0) o cuando se haya programado (1).
=38	<b>Alarma de temperatura mínima</b>	Establece que la pantalla empiece a parpadear si la temperatura interna de la aplicación cae por debajo del punto especificado en relación a la temperatura de	1 °C a 50 °C


## Descongelación manual

El aparato pondrá en marcha de forma automática un ciclo de descongelación cada seis horas.



**Nota: el ciclo empieza a contar en el momento en el que se enciende el aparato.**

Para descongelar el aparato de forma manual:

1. Mantenga presionado el botón de DESCONGELACIÓN  durante 5 segundos.
2. El ciclo de descongelación empezará de inmediato y se iluminará el LED de indicación del proceso de descongelación. La descongelación durará un máximo de 30 minutos.



**Nota: al iniciar la descongelación manual, se resetea el temporizador de descongelación automática.**

**La siguiente descongelación empezará seis horas después de la finalización de la descongelación manual.**

3. El agua residual se recolecta en la bandeja de recolección de agua residual.

## Limpieza, cuidado y mantenimiento

- Apague el aparato y desconéctelo de la corriente eléctrica antes de iniciar la limpieza.
- Limpie el interior del aparato tan a menudo como le sea posible.
- No utilice agentes de limpieza abrasivos. Pueden dejar residuos dañinos.
- Limpie la goma de sellado de la puerta con agua.
- Seque siempre el aparato después de limpiarlo.
- No deje que el agua empleada para la limpieza circule por el orificio de desagüe y llegue a la cubeta de evaporación.
- Tenga especial cuidado cuando limpie la parte trasera del aparato. Podría cortarse con algunos bordes afilados.
- Un especialista o técnico cualificado de RWA deberá llevar a cabo las reparaciones necesarias.

## Limpieza del condensador

Una limpieza periódica del condensador puede alargar la vida del aparato.

RWA le recomienda que sea un agente de RWA o un técnico especializado el que lleve a cabo la limpieza del condensador.



## Resolución de problemas

Si su aparato POLAR desarrolla un fallo, compruebe la siguiente tabla antes de llamar a la línea de asistencia técnica.

Fallo	Posible causa	Solución
El aparato no funciona	El aparato no está conectado.	Compruebe que el aparato está conectado correctamente y encendido.
	El enchufe y los plomos están dañados.	Llame a un especialista o a un técnico cualificado de RWA.
	El fusible del enchufe está fundido.	Sustituya el fusible.
	Alimentación eléctrica	Compruebe el suministro eléctrico.
	Fallo de cableado interno	Llame a un especialista o a un técnico cualificado de RWA.
El aparato se enciende, pero la temperatura es demasiado alta/baja.	Hay demasiado hielo sobre el condensador.	Descongele el aparato.
	El condensador está bloqueado con polvo.	Llame a un especialista o a un técnico cualificado de RWA.
	Las puertas no cierran correctamente.	Compruebe que las puertas están cerradas y las gomas de sellado no están dañadas.
	El aparato está situado cerca de una fuente de calor o se ha interrumpido el flujo de aire hacia el condensador.	Mueva el refrigerador a un lugar más adecuado.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Aumente la ventilación o traslade el aparato a una posición más fresca.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Retire cualquier comestible demasiado caliente o cualquier artículo que bloquee el ventilador.
	El aparato está sobrecargado.	Reduzca la cantidad de comida almacenada en el aparato.
El aparato pierde agua.	El aparato no está nivelado.	Ajuste las patas regulables para equilibrar el aparato.
	El tubo de desagüe está bloqueado.	Limpie el tubo de desagüe.
	El agua residual no puede llegar al desagüe.	Limpie la base interior del aparato.
	El contenedor de agua está dañado.	Llame a un especialista o a un técnico cualificado de RWA.
	La bandeja de desagüe está demasiado llena.	Vacíe la bandeja de desagüe.
El aparato es anormalmente ruidoso.	El marco se ha soltado.	Compruebe y apriete todas las tuercas y tornillos.
	No se ha instalado el aparato en una posición nivelada o estable.	Compruebe la posición de instalación y cámbiela si es necesario.

## Mensajes de error

La siguiente tabla detalla las causas y subsiguientes soluciones ante los errores del aparato.

Mensaje de Error (parpadea)	Causa	Respuesta del aparato	Solución
HtA	La temperatura interior supera la temperatura máxima establecida.	La pantalla parpadea. Aparece de forma alternada un mensaje de error y la temperatura actual.	Compruebe la guía de detección de problemas. Si el problema persiste, póngase en contacto con un especialista o un técnico Cualificado de RWA.
LtA	La temperatura interior supera la temperatura mínima establecida.	La pantalla parpadea. Aparece de forma alternada un mensaje de error y la temperatura actual.	Compruebe la guía de detección de problemas. Si el problema persiste, póngase en contacto con un especialista o un técnico de RWA.
PF1	Cortocircuito o interrupción de la línea de entrada de la sonda del termostato.	La pantalla parpadea.	El compresor funciona según lo especificado en el parámetro '=23'.
PF2	Cortocircuito o interrupción de la línea de entrada de la sonda del termostato.	La pantalla parpadea.	El compresor funciona según lo especificado en el parámetro '=23'.
HLA	Cortocircuito o interrupción de la línea de entrada de la sonda del termostato.	La pantalla parpadea. Aparece de forma alternada un mensaje de error y la temperatura actual.	Llame a un especialista o a un técnico cualificado de RWA.
LLA	Temperatura interna inferior a -45 °C.	La pantalla parpadea. Aparece de forma alternada un mensaje de error y la temperatura actual.	Llame a un especialista o a un técnico cualificado de RWA.

El mensaje de alarma finalizará cuando la causa que la activaba ya no exista, excepto PF1 y PF2 que requieren que el aparato se encienda y se apaga.

### Especificaciones técnicas

Modelo	Voltaje	Potencia del voltaje	Corriente	Gama de temperatura	Gama de temperatura	Refrigerante	Dimensiones Alt. x Anch. x Prof. (mm)	Peso (kg)
VRX1200/330	230 V 50 Hz	250 W	1,1 A	2 °C a 10 °C	5 Contenedores 1/4 Gastronorm		430 x 1200 x 335	
VRX1500/330	230 V 50 Hz	250 W	1,1 A	2 °C a 10 °C	7 Contenedores 1/4 Gastronorm		430 x 1500 x 335	
VRX1800/330	230 V 50 Hz	250 W	1,1 A	2 °C a 10 °C	9 Contenedores 1/4 Gastronorm	R134a	430 x 1800 x 335	
VRX2000/330	230 V 50 Hz	250 W	1,1 A	2 °C a 10 °C	10 Contenedores 1/4 Gastronorm	R134a	430 x 2000 x 335	

### Cableado eléctrico

Debe conectar el enchufe a una toma de corriente adecuada.

Los aparatos RWA están cableados del siguiente modo:

- Cable vivo (marrón) hacia la terminal marcada con una L.
- Cable neutro (azul) hacia la terminal marcada con una N.
- Toma de tierra (amarillo/verde) hacia la terminal marcada con una E.

Todos los aparatos RWA deben tener una toma de tierra y deben utilizar un circuito de toma de tierra.

En caso de duda consulte con un electricista cualificado.

Los puntos de aislamiento eléctrico deben estar libres de cualquier obstrucción. En caso de urgencia y de existir la necesidad de desconexión deben ser accesibles.

## **Cumplimiento**

Las piezas RWA han sido sometidas a un estricto testeo de productos para cumplir con los estándares normativos y las especificaciones marcadas por las autoridades independientes, internacionales y federales.

Los productos RWA han sido aprobados para llevar el siguiente símbolo.

